



FAHRZEUGANSICHT

Aktuelle Geschwindigkeit/Spurnummer: 14.6 km/h, Markierung A, 0.53 Hektar

Navigation: Markierung A

Gesamtfläche: 0.53 Hektar

Spurführungsmodus: Markiere Punkt A/B, Markiere Feldumfahrung, Feldumfahrung abschließen, A-B Linie verschieben, Markierung A löschen, Feldumfahrung abrechnen, Start/Menüpunkte oder drücken Sie die Taste Start

Horizontkompass: Fahrzeugansicht / Ein-/Auszoomen oder drücken Sie die Tasten Ein-/Auszoomen

Behandelte Fläche: Blau: Eine Behandlung, Rot: Doppel- bzw. Mehrfachbehandlung

Automatische Teilbreitenschaltung BoomPilot

Spurführungslinien für Navigation, Statusleiste, Fahrzeug mit Echtzeitdarstellung der aktiven Teilbreiten

Legend: Weiß: Teilbreite geschaltet, Farblos: Teilbreite nicht geschaltet

Optionen der Fahrzeugansicht

Symbol	Beschreibung
	Spurführungsmodus. Mit dieser Taste wird die Spurführung aktiviert. Zur Verfügung stehen: Gerade A-B, Kurve A-B, Kreis und Letzte Spur sowie "Keine Spurführung".
	Markiere A. Festsetzung des ersten Punktes der Referenzlinie.
	Markiere B. Festsetzung des Endpunktes der Referenzlinie. Ausgegraut = Die Mindeststrecke wurde noch nicht abgefahren.
	Löschtaste Punkt A. Bricht die Festsetzung von Punkt A ab. Rückkehr zur gespeicherten A-B Referenzlinie (falls bereits erfolgt).
	A+ Verschiebung. Verschiebung der gespeicherten Referenzlinie auf die aktuelle Fahrzeugposition.
	Markiere Feldumfahrung. Festlegung der zu behandelnden Fläche. Die Außenlinie der ersten Behandlungsfahrt bildet die Feldgrenze. Ausgegraut = GPS ist nicht verfügbar.
	Feldumfahrung abschließen. Schließt die Feldumfahrung ab. Diese kann bereits bei Einfahren in die am Startpunkt eingegebene Arbeitsbreite beendet werden. Ausgegraut = Die Mindeststrecke wurde noch nicht abgefahren.
	Feldumfahrung abrechnen. Abbruch der aktuellen Aufzeichnung der Feldgrenzen. Kehrt zum gespeicherten Feldumriss zurück (falls bereits erfolgt).
	Ein-/Auszoomen. Ändert die Fahrzeugansicht/Perspektive von Horizontansicht in Vogelperspektive.
	Automatische Teilbreitenschaltung BoomPilot. Auslegersteuerungsmodus wird aktiviert. Ausgegraut = GPS ist nicht verfügbar



REALBILD-ANSICHT

Aktuelle Geschwindigkeit/Spurnummer: -1 Spur, 5.8, 0.53 Hektar

Navigation: 5.8

Gesamtfläche: 0.53 Hektar

Vollansicht, Spurführung mit Realbild, Lenkwinkel

Auswahl Kamera, Geteilter Bildschirm, Spurführung korrigieren

Start/Menüpunkte oder drücken Sie die Taste Start

Spurführungslinien für Navigation, Statusleiste

Optionen der Realbild-Ansicht

Symbol	Beschreibung
	Vollansicht. Keine Anzeige der Symbole und der Statusleiste. Realbild und Lenkwinkel werden weiterhin angezeigt.
	Spurführung mit Realbild. Legt dreidimensionale Leitlinien zur Navigation auf das Realbild.
	Lenkwinkel. Richtungsanzeige der erforderlichen Lenkkorrektur.
	Kamera-Auswahl. Auswahl von bis zu vier Kameras, sofern ein Video Selector Modul (VSM)) angeschlossen ist.
	Geteilter Bildschirm Vier Kamerabilder werden gleichzeitig angezeigt. Dabei wählen Sie entweder die Kombination A/B/C/D oder E/F/G/H.
	Symbole Pfeil oben / unten. Anpassung der Leitspuren an das von der Kamera bereitgestellte Bild. Über die Tasten für Ein-/Auszoomen können die Leitlinien nicht angepasst werden.

Symbole in Statusleiste

Symbol	Beschreibung
	Automatische Lenkung FieldPilot. Symbol erscheint wenn aktiviert.
	Spurführungsmodus. Gerade A-B. Spurführung in gerader Linie entsprechend den Referenzpunkten A und B. Kurve A-B. Spurführung in Kurvenlinie entsprechend der A-B Referenzlinie. Kreis. Spiralförmige Spurführung nach innen/außen um einen Kreismittelpunkt. Letzte Spur. Das Gerät erkennt die unmittelbar benachbarte, bereits befahrene Spur und benutzt diese als Referenz. Keine Spurführung. Abschaltung der Spurführung. Keine Anzeige eines Symbols.
	Statusanzeige Teilbreitensteuerung BoomPilot. Rot = Aus/Handbetrieb, Grün= Automatik, Gelb= Alle Ein, Kein Symbol = Nur eine Teilbreite (SmartCable bzw. SDM nicht installiert).
	Status Feldumfahrung. Außerhalb der Feldumfahrung = Fahrzeug befindet sich momentan außerhalb der umfahrenen Fläche. Innerhalb der Feldumfahrung = Fahrzeug befindet sich momentan innerhalb der umfahrenen Fläche. Kein Symbol = Keine Grenze festgelegt.
	GPS-Status. Rot = kein GPS, Gelb = nur GPS, Grün = DGPS/RTK, Orange = GLIDE/ClearPath.



FELDANSICHT

Aktuelle Geschwindigkeit/Spurnummer: 14.6 km/h, 0.0, 0.21 Hektar

Navigation: 0.0

Gesamtfläche: 0.21 Hektar

Markiere Feldumfahrung, Feldumfahrung abschließen, Markiere: Zurück zum Punkt, Zum Punkt zurückkehren, Feldumfahrung abrechnen, Löschen: Zurück zum Punkt

Start/Menüpunkte oder drücken Sie die Taste Start

Spurführungslinien für Navigation, Statusleiste, Fahrzeugdarstellung

Legend: Behandelte Fläche: Blau: Eine Behandlung, Rot: Doppel- bzw. Mehrfachbehandlung; Feldansicht / Ein-/Auszoomen oder drücken Sie die Tasten Ein-/Auszoomen; Global-Ansicht; Ausschnitt ändern

Optionen der Feldansicht

Symbol	Beschreibung
	Markiere Feldumfahrung. Festlegung der zu behandelnden Fläche. Die Außenlinie der ersten Behandlungsfahrt bildet die Feldgrenze. Ausgegraut = GPS ist nicht verfügbar.
	Feldumfahrung abschließen. Schließt die Feldumfahrung ab. Dies kann bereits bei Einfahren in die am Startpunkt eingegebene Arbeitsbreite beendet werden. Ausgegraut = Die Mindeststrecke wurde noch nicht abgefahren.
	Feldumfahrung abrechnen. Abbruch der aktuellen Aufzeichnung der Feldgrenzen. Kehrt zum gespeicherten Feldumriss zurück (falls bereits erfolgt).
	Markiere: Zurück zum Punkt. Markiert die aktuelle Fahrzeugposition. Ausgegraut = GPS ist nicht verfügbar
	Zum Punkt zurückkehren. Gibt die Entfernung zu einem Markierungspunkt an. (Um zu diesem Punkt zurück zu navigieren, muss in die Fahrzeugansicht gewechselt werden)
	Punkt löschen. Löscht den markierten Punkt.
	Einzoomen. Symbol bzw. Taste zur Verkleinerung des dargestellten Flächenausschnitts.
	Auszoomen. Symbol bzw. Taste zur Vergrößerung des dargestellten Flächenausschnitts.
	Global-Ansicht. Größtmögliche Erweiterung des Ausschnitts.
	Ausschnitt ändern. Über dieses Symbol kann der Fahrer sich auf bestimmte Kartenausschnitte konzentrieren ohne das Fahrzeug zu bewegen. Über Pfeile auf dem Display wird der dargestellte Flächenausschnitt verschoben (nach unten, links, rechts, oben).
	"Ausschnitt ändern" abbrechen. Bricht den Vorgang ab und kehrt in die normale Ansicht zurück.

Grundeinstellungen

Bevor die Funktionen Spurführung, automatische Teilbreitenschaltung oder automatische Lenkung aktiviert werden können, müssen einige Grundeinstellungen vorgenommen werden.

- Gelb markierte Schritte müssen ausgeführt sein, damit Spurführung funktioniert.
- Blau markierte Schritte müssen ausgeführt sein, damit automatische Teilbreitenschaltung BoomPilot funktioniert.
- Grün markierte Schritte müssen ausgeführt sein, damit die automatische Lenkung FieldPilot funktioniert.

MATRIX™

KURZANLEITUNG

MATRIX840G



MATRIX570G



A Subsidiary of Spraying Systems Co.®

MENÜPUNKTE

Symbol	Beschreibung
	Start: Anzeige der Menüpunkte (Geräteeinstellungen, Fahrzeugansicht, Feldansicht, Spurführung mit Realbild, Auftragsansicht und Gestängeüberwachung).
	Grundeinstellungen. Hier werden Einstellungen zum System, zum Ausleger, zum Fahrzeug, zur automatischen Lenkung sowie zum Neigungsausgleich vorgenommen.
	Systemeinstellungen. Einstellungen des Leuchtbalkens, Länderspezifische Einstellungen (Sprache, Maßeinheiten, Zeitzone), GPS, Bedienkonsole (Lautstärke, Anzeigehelligkeit, Kalibrierung des Berührungsbildschirms, Screenshot & Info/Speichern) sowie Kameras.
	Einstellungen zur automatischen Teilbreitensteuerung BoomPilot . Einstellung der Überlappung, Verzögerung EIN/AUS, Anzahl der Teilbreiten und Breite der Teilbreiten.
	Fahrzeugeinstellungen. Fahrzeugtyp, Antennenhöhe, Gestängeausrichtung und Abstand zur Antenne.
	Einstellungen Neigungsausgleich. Ein/Aus-Funktion sowie Kalibrierung der Neigungskorrektur.
	Einstellung der automatischen Lenkung FieldPilot . Schaltung der Lenkautomatik, Ventileinstellungen (Intervalle, Mindest- und Maximalschaltdauer), Ventiltest und Konfiguration FieldPilot (Grobeinstellung, Totzone und Vorausschau).
	Fahrzeugansicht : Darstellung eines Computer generierten Bildes der Fahrzeugposition im Spritzbereich. Wahl einer Spurführung, Feldumfahrung, BoomPilot .
	Feldansicht : Zeigt ein Computer generiertes Bild aus der Vogelperspektive mit dem Fahrzeug in Position innerhalb der Spritzfläche. Aufruf von Spritzflächen und Markierungspunkt. Aufruf von Global-Ansicht und Ausschnitt ändern.
	Spurführung mit Realbild : Anzeige eines einzigen Kamerabildes oder vier Kamerabilder statt eines Computer generierten Bildes. Hier rufen Sie Spurführung mit Realbild sowie Anzeige der Lenkwinkelkorrektur auf.
	Auftragsansicht : Datenspeicherung auf USB-Laufwerk oder Löschung der Daten.
	Auftragsdaten. Löschfunktionen für alle aktuellen Auftragsdaten, umfahrene Flächen oder Flächenzähler. Berühren Sie den Papierkorb , um die ausgewählten Daten zu löschen.
	Daten speichern. Speichert alle Daten als PDF , KML (Google Earth) und SHP (ESRI) Datei bzw. alle individuellen Formate auf USB-Laufwerk.
	Gestängeüberwachung : Computer generierte Ansicht der aktivierten/ nicht aktivierten Teilbreiten. BoomPilot aktivieren/deaktivieren.



GRUNDEINSTELLUNGEN



System-Einstellungen

Symbol	Beschreibung
	Einstellung des Leuchtbalkens: LED Abstand, Display Modus und LED Helligkeit
	LED Abstand. Einstellung des Abstands, der durch aufleuchtende LEDs angezeigt wird.
	Anzeigenmodus. Hier wird festgelegt, ob der Leuchtbalken die Spur oder das Fahrzeug repräsentiert.
	LED Helligkeit. Einstellung der Helligkeit der LEDs auf dem Leuchtbalken.
	Land: Länderspezifische Einstellungen: Maßeinheiten, Sprache, Zeitzone.
	Maßeinheiten. Hier werden die Maßeinheiten der Einstellwerte festgelegt.
	Sprache. Hier wird die Anzeigsprache festgelegt.
	Zeitzone. Hier wird die Zeit eingestellt.
	GPS Setup: Informationen über GPS-Typ, GPS-Port und GPS-Status
	GPS Typ. Hier werden kundenspezifische Einstellungen bezügl. GPS, DGPS oder beidem vorgenommen.
	GPS Port. Einstellung des COM Ports auf Intern oder Extern.
	GPS Status. Anzeige der Datenübertragung, Satelliten, Satellitenqualität und Identität.
	Monitor: Bildschirmeinstellungen wie LCD-Helligkeit, Kalibrierung des Berührungsbildschirms, Screenshots und Info/Speichern.
	Lautstärke. Einstellung der Lautsprecher-Lautstärke.
	LCD-Helligkeit. Einstellung der Bildschirmhelligkeit.
	Kalibrierung Touch Screen. Hier starten Sie die Kalibrierung des berührungsempfindlichen Bildschirms.
	Screenshot. Speicherung der Bildschirmansicht auf ein USB-Laufwerk.
	Info. Information zu Software, Software-Version sowie der an den CAN-Bus angeschlossenen Module. Speichern. Speicherung der Systemeinstellungen auf ein USB-Laufwerk.
	Kamera-Einstellungen. Anschluss und Einstellung von bis zu 8 Kameras über ein VSM-Modul (Video Selection Module). Ausgegraut = Video-Modul steht nicht zur Verfügung.
	Kameras. Einrichtung der Kameras: Normal / Rückfahr / auf dem Kopf / Rückfahr & auf dem Kopf.



Einstellungen Neigungskorrektur

Symbol	Beschreibung
	Neigungskorrektur Ein/Aus. Schaltung der Neigungskorrektur.
	Neigung ausgleichen. Kalibrierung der Neigungskorrektur.



Einstellungen automatische Teilbreitenschaltung BoomPilot

Symbol	Beschreibung
	Überlappung. Festsetzung der tolerierten Überlappung bei Schaltung der Teilbreiten über BoomPilot .
	0% Überlappung
	50% Überlappung
	100% Überlappung
	Verzögerung Ein/Aus. Vorausschaufunktion zum Schalten der Teilbreitenventile bzw. bei Erreichen einer bereits behandelten Fläche/Verlassen einer solchen.
	Anzahl der Teilbreiten. Festsetzung der Teilbreitenzahl (1-15 je nach SmartCable oder SDM).
	Teilbreite(n). Festlegung der Gesamtarbeitsbreite oder der einzelnen Teilbreiten (je nach SmartCable oder SDM Verfügbarkeit).



Einstellungen Fahrzeug

Symbol	Beschreibung
	Fahrzeugart. Auswahl der Lenkung, die der Lenkung Ihres Fahrzeugs am ehesten entspricht.
	Antennenhöhe. Eingabe der Antennenhöhe vom Boden.
	Gestängeposition. Festlegung der Gestängeposition: Hinter oder vor GPS-Antenne.
	Gestängeversatz. Festlegung des Abstands zwischen GPS-Antenne und Gestänge.



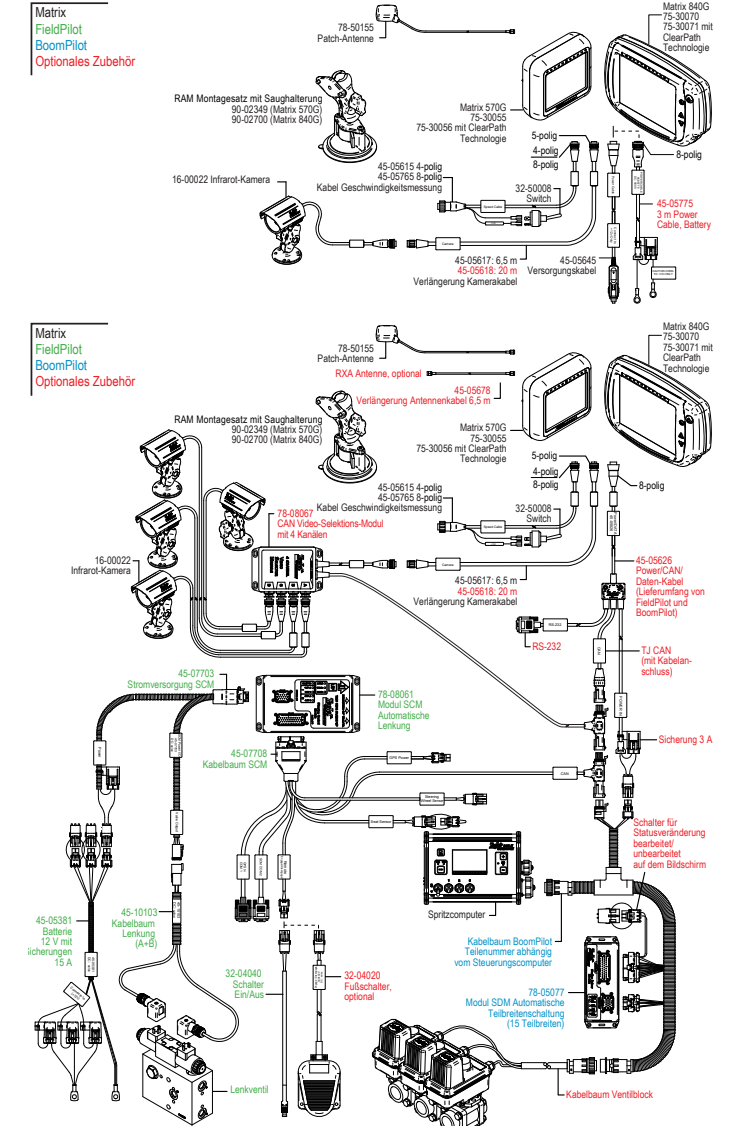
Einstellungen automatische Lenkung FieldPilot

Symbol	Beschreibung
	Lenkautomatik FieldPilot . Einstellung von FieldPilot auf Ein oder Aus.
	Ventileinstellung: Ventilfrequenz, Mindestschaltdauer links/rechts und maximale Schaltdauer
	Ventilfrequenz. Erforderlich für die Steuerung des Lenkventils.
	Mindestschaltdauer. Einstellung der für Lenkeinschlag rechts/links erforderlichen Mindestschaltdauer.
	Maximale Schaltdauer. Höchstgeschwindigkeit der Räder für vollen Lenkeinschlag von links nach rechts / rechts nach links (Anschlag).
	Ventiltest links/rechts. Überprüfung der richtigen Lenkrichtung. Feineinstellung des Volumenstroms zur Kalibrierung der zeitlichen Abstimmung des Radeinschlags.
	Konfiguration FieldPilot : Grobeinstellung, Feineinstellung der Lenkautomatik, Totzone und Vorausschau.
	Grobeinstellung Lenkung. Einstellung der Genauigkeit, mit welcher das Fahrzeug im Modus "Gerade A-B" der Leitlinie folgt.
	Feineinstellung Lenkung. Einstellung der Genauigkeit, mit welcher das Fahrzeug im Kurven-Modus der Leitlinie folgt.
	Totzone. Einstellung schwer-/leichtgängiger Lenkung bzw. ständiger Abweichung von der Leitlinie.
	Vorausschau. Anwendung für "Gerade A-B" zur besseren Annäherung des Fahrzeugs an die Leitlinie.

Allgemeine Bedienelemente

Symbol	Beschreibung
	Taste START. Zugang zum Hauptmenü mit den Menüpunkten Geräteeinstellungen, Fahrzeugansicht, Feldansicht, Spurführung in Echtansicht, Auftragsansicht und Gestängeüberwachung.
	Tasten Ein-/Auszoomen. Anpassung der Vergrößerung in Fahrzeugansicht und Feldansicht.
	Plus/Minus. Erhöhung/Senkung eines Werts.
	Rot = Seite Links oder Test starten links. Grün = Seite Rechts oder Test starten rechts.
	Pfeil oben/unten. Änderung einer Einstellung bzw. Erhöhung/Minderung des Werts.
	Ampel. Grün: Test starten /Rot: Test anhalten /Ausgegraut: Testfunktion AUS.
	Beenden und OK. Beide Befehle schließen einen Vorgang ab.

ÜBERSICHT



Bei Verwendung des 8-kanaligen Video CAN Moduls 78-08068 können bis zu 8 Kameras angeschlossen werden.